

SÉNAT DE BELGIQUE.

SÉANCE DU 31 OCTOBRE 1928.

Rapport de la Commission des Affaires Etrangères chargée de l'examen du Projet de Loi approuvant le deuxième Protocole additionnel au Traité de commerce du 28 décembre 1925, conclu à Bruxelles le 21 février 1928, entre l'Union Economique belgo-luxembourgeoise et la République Tchécoslovaque.

(Voir les n^{os} 151, 308 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 20 septembre 1928.)

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 31 OCTOBER 1928.

Verslag uit naam van de Commissie voor Buitenlandsche Zaken, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp tot goedkeuring van het tweede Aanvullend Protocol bij het Handelsverdrag van 28 December 1925, gesloten te Brussel op 21 Februari 1928, tusschen het Belgisch-Luxemburgsch Economisch Verbond en de Tsjechoslowaksche Republiek.

(Zie de n^{rs} 151, 308 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 20 September 1928.)

Présents : MM. LAFONTAINE, président; BARNICH, FRANÇOIS et LEYNIERS rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

Votre Commission des Affaires Etrangères a examiné le Protocole additionnel qui fait l'objet du projet de loi actuellement soumis à nos délibérations. Il a pour but de reviser le Traité de commerce du 28 décembre 1925, conclu avec la Tchécoslovaquie, en ce qui concerne les droits de douanes grevant l'importation des soies artificielles. Les intéressés des deux pays producteurs se déclarent satisfaits des nouvelles modalités que consacre l'Arrangement du 21 février dernier.

La Chambre des Représentants a adopté le projet de loi dans sa séance du 20 septembre 1928, à l'unanimité des 147 membres présents.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Uwe Commissie voor Buitenlandsche Zaken heeft het Aanvullend Protocol onderzocht waarop het U voorgelegde wetsontwerp slaat. Het heeft voor doel de herziening van het Handelsverdrag op 28 December 1925 met Tsjechoslowakije gesloten, in zake tolrechten op den invoer van kunstzijde. De belanghebbende producenten uit beide landen deden van hunne instemming blijken met de nieuwe modaliteiten door de Overeenkomst van 21 Februari jongstleden bekrachtigd.

De Kamer der Volksvertegenwoordigers heeft in hare vergadering van 20 September 1928 het wetsontwerp eensgezind met 147 stemmen aangenomen.

(2)

Votre Commission des Affaires Etrangères vous propose, à l'unanimité, de confirmer d'urgence le vote de la Chambre.

Le Président,
H. LAFONTAINE.

Le Rapporteur,
R. LEYNIERS.

Uwe Commissie voor Buitenlandsche Zaken stelt U eenparig voor de stemming van de Kamer onmiddellijk te bekrachtigen.

De Voorzitter,
H. LAFONTAINE.

De Verslaggever,
R. LEYNIERS.